

Fête de l'Enduro 07 / Endurofest 07

Bonjour chers amis / Guten Tag Freunden

Nous vous invitons à la fête de l'Enduro qui se déroulera le **10 novembre 2007**
Wir laden Sie am Endurofest die Sie am **10.November 2007** stattfindet

La soirée se déroulera au Jura, à la **halle polyvalente de Glovelier**
Das Fest folgt sich im Jura, **Polyvalenthalle in Glovelier**

Programme de la soirée Apéro dès/Apero ab 17h30
Abendprogramm Souper/Abendessen 19h00

Feuilleté aux chanterelles / Pilzgipfeli

Bœuf Stroganoff / Rindfleisch Stroganoff
Rösti au beurre / Rösti mit Butter
Trios de légumes / Verschiedene Gemüse

Sorbets et café / Sorbet und Kaffe

Remise des médailles / Siegerehrung
Tombola
Exposition de moto / Motoausstellung

Dès 22h bar et musique/Ab 22 Uhr, Bar und Musik

Le prix par personne est de CHF 45.-- / Preis pro Person CHF 45.--
(y compris 1 bt de rouge pour 4) / (inkl. 1 Flasche rotwein für 4 Personen)

Pour des raisons d'organisations nous vous demandons de bien vouloir nous retourner le coupon et de payer au moyen du bulletin de versement avant le **26 octobre 2007**.

Aus Organisationsgründen bitten wir Sie uns den Einschreibangungsschein zurück zu senden, und bis dem **26. Oktober 2007** mit dem angelegte Zahlungsschein zu zahlen.

Adresse : Bieri Marc, Rte de Pleigne 56b, 2812 Movelier

Si vous avez des questions / Wen Sie Fragen haben

bieri.marc@bluewin.ch

Meilleures salutations / mit Freundlichen Grüßen

Inscription au souper /
Einschreibung am Abendessen

Adresse versement/Zahlung

Nom / Name _____
Prénom /Vorname _____
Adresse _____
Nbre de personne/
Anzahl der Personen _____

Banque Cantonale du Jura
2800 Delémont
En faveur de :
42 5.536.135.37 78910
Bieri Marc
Rte de Pleigne 56b
2812 Movelier
CCP 25-298-4

IBAN: CH55 0078 9042 5536 1353 7